1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse.pays) **DSV**

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201C Hollingsworth Logistics Management
14231 W. Warren Ave
Dearborn, MI, 48126, U.S.A.

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date: **18.06.2024**

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7

5 Documenti allegati
Documents annexès

DELIVERY NOTE: 4053794; 4053795, 4053799, 4053800, 4053801, 4053812

				10 Nr. di statistica / No. statistique	**11** Peso lordo kg. / Poids brut.kg	**12** Volume m3 / Cubage m3
AE8Z7C604A	2 Pallet	E-Motor	1512 pcs		1082 kg	
CA6Z7515J	3 Pallet	Lever Actuator 1	672 pcs		1086 kg	
AE8Z7M101A	5 Carton	Input Speed Sensor 1	720 pcs			
AE8Z7H103A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs			
AE8Z7G276A	5 Carton	Wiring Harness	60 pcs			
AE8Z7118A	4 Carton	Single row Ball Bearing	252 pcs			
		On 1 H-Pallet 80x60x120			104 kg	

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l`expediteur (formalitès et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV: SVF80021302

19 zu zahlen vom: / A payer par:

	Absender / L`expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Rèductions -						
Zeischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d`affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L`èxpediteur)

Targa : FJ721SA

(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Rèception des marchandises — Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 **Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen**

von	bis	km

Paletten-Absender – Expèditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Targa motrice		
Targa rimorchio		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

Magna

Overseas To North America Freight Collection Note

Effective 5/1/2024

Note that a separate collection note is required for each intermediate consignee that you are shipping to

Supplier GSDB	CJ8NA
Supplier Address	MAGNA PT SpA. Via dei Ciclamini, 4
Supplier City	Modugno
Supplier Country	ITALY
Supplier Contact Name	Josef Salenbauch
Supplier Contact Email	bauch@magna.com;antonio.moschetti@magna.cor
Supplier Contact Phone #	805858681
Requested Pick Up Date	18/06/2024
Requested Pick Up Time Frame	11:00-15:00
Mode of Transport	Ocean
Invoice Number(s)	
Ford ASN # (if applicable)	4053794; 4053795; 4053799: 4053800; 4053801: 4053812
Supplier Role	Material Supplier

Intermediate Consignee GSDB (if applicable)	F201C	Hollingsworth 14231 W Warren Dearborn MI, 48126
Receiving Location GSDB	AF30A	Frenchtown High Velocity Redistribution Center 8335 N Telegraph Rd
Incoterms	FCA	
Importer of Record	Ford	
Import Customs Broker	Livingston	
Import Customer Broker Email	uscst09ocean@livingstonintl.com (ocean) / uscst09@livingstonintl.com (air)	

Stackable	YES
MRN	DSV

SVF80021302

Notify Party	DSV Air & Sea 27651 Hildebrandt St Suite 200 Romulus, MI 48174
Also Notify Party	Livingston International 27215 Northline Rd Taylor, MI 48180 uscst09ocean@livingstonintl.com (ocean) / uscst09@livingstonintl.com (air)

Note To Suppliers - Fill in all cells that are yellow. Also fill in the parts you intend to ship below. If you do not have the length, width, height and weight of each shipping unit then we will not be able to pick up the shipment.

Attach this completed collection note along with any commercial invoices, packing lists and dangerous goods forms to the email being sent to the freight forwarder.

If you have more parts than can be listed in the fields below, indicate the number of shipping units and the shipping dimensions.

					Dimensions (centimeters)			Shipping Unit				
Part Number	**Part Description**	**Pieces**	**Hazmat**	**UN Number (if applicable)**	**Length (CM)**	**Width (CM)**	**Height (CM)**	**# of Shipping Units**	**Shipping Unit Type**	**Weight Per Shipping Unit (KG)**	**Total Weight (KG)**	
AE8Z7C604	E-Motor	1.512	No		120	80	100	2	Pallet	541	1.082	STACK+1
CA6Z7515J	Lever Actuator 1	672	No		120	100	75	3	Pallet	362	1.086	STACK+1
AE8Z 7M101 A	Input Speed Sensor 1	720	No									
AE8Z 7H103 A	Output Speed Sensor	432	No									
AE8Z 7G276 A	Wiring Harness	60	No									
AE8Z 7118 A	Single Row Ball Bearing	252	No									
					80	60	120	1	Pallet	104	104	Not Stackable
											2.272	

ISPM 15 heat treated wood pallets are required to prevent bug infestations

IPPC	**US - 000** **MB** INSPECTION AGENCY LOGO

AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date:	4053795 / 06/17/2024
Purch. ord. no.:	SC 000000
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	30022772 / 08/20/2019
Customer no.:	10007253
Consignee:	30008086
Packager Int. Cons.:	30007219
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:	

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,086 KG Net weight 873.600 KG Volumes 14.220 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189500KDFO Lever Actuator 1 Customer article number: CA6Z 7515 J CA	672 PC	873.600 KG
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	3 PC	212 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R.Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

MAGNA

PIANO DI CARICO N. M202406-60

2024-06-18

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa	Punto di carico
Ford	F201J (USA)F201C (USA)	DSV		

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500604000KDFO Transmission Housing Pre Asm	9	✓		✓
2500165003KDFO E-Motor	2	✓		✓
2500189500KDFO Lever Actuator 1	3	✓		✓
2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L R11	6 SVEVIA			
2500005366-001 6 GEAR DCT 250 TMS SUPERSPAN	36			
2501640200KDFO Ring Gear Chart B-Car NA 2506603636KDFO Input Shaft Outer Asm 2506471735KDFO Output Shaft 1 Asm	1 ✓	✓		✓
2500606800KDFO Input Speed Sensor 1 Chart 2500607000KDFO	1	✓		✓

Output Speed Sensor Chart 2500607100KDFO Wiring Harness chart B-car 2507604900KDFO Single Row Ball Bearing chart		V		V
	58	0	0	0

Note

Doepro Doepro